

SUSCRICIÓN

Por un mes. \$ 1.00
 semestre. 5.50
 año. 10.00
 Número suelto. 0.01
 atrasado. 0.10

EL DIARIO

POLÍTICO Y NOTICIOSO -- EDICIÓN DE LA TARDE

PROPIETARIO: MANUEL CORREA Y ALFARAS

IMPRESIÓN
 DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
 CALLE 1.ª DE MAYO N.º 41 B.
 (PLAZA ZABALA)

PARA CUALQUIER ASUNTO QUE SE RELACIONE CON ESTA PUBLICACIÓN, VERSE DIRECTAMENTE CON EL ADMINISTRADOR, QUIEN PROPORCIONARÁ TODOS LOS DATOS QUE SE LE PIDAN.

LOS AVISOS SE RECIBEN HASTA LA UNA DE LA TARDE.

EL DIARIO

MONTEVIDEO, DICIEMBRE 31 DE 1889

1889-90

El que muere y el que nace

Felices los que hemos llegado al final del año que hoy acaba, sin sentir los sobresaltos, ni las dudas, ni los temores que en igual fecha de otras épocas embargaban nuestro espíritu.

Relativamente, el año que muere ha sido para nosotros de venturas a que no teníamos el derecho de aspirar.

Un país como el nuestro, que hasta hace menos de un lustro se vio soportando las mas inimaginables situaciones políticas-administrativas, era muy difícil que se encarrilase en una senda de progreso y bienestar, al volver a recuperar el reinado de sus instituciones libres y benéficas.

Solo en un pueblo joven y viril, como es el nuestro, a quien podran alijir, pero jamás abatir los infortunios, podía realizar la especie de nuevo milagro de Lázaro, que ofrecemos a la consideración de las naciones del mundo civilizado.

El ejemplo que presentamos a las hermanas del continente americano es saludable y digno de tomarse en cuenta. Ayer no más éramos un pueblo casi muerto, un organismo social que se encontraba en la agonía y a quien no le faltaba más que dar un paso, para desaparecer; yendo, tal vez, cual otra Polonia desgraciada a formar parte de las naciones sus vecinas.

Felizmente la reacción se hizo sentir a tiempo y desde fines de 1889 hasta el año que hoy termina, olvidando los días azarosos del pasado, vivimos entregados a procederles completamente reparadores.

Cada año que ha transcurrido desde aquella fecha, ha sido de mejoramientos sensibles para nuestra situación política-administrativa, permitiendo vislumbrar horizontes risueños para el porvenir de la patria que, con su corazón juvenil, entra lleno a la realización de los grandes ideales.

El aumento de población laboriosa ha sido creciente en toda la República, una vez que los hijos de la gasta Europa han comprendido que ya ha pasado nuestra época de calaveradas, abriendo una corriente inmigratoria que ha de producirnos bienes inmensos. Nuestros campos tan dilatados como ricos en fecundidad reciben con cariño a esos mensajeros de la paz y del trabajo, que abren el surco, siembran la simiente y recojen el óptimo fruto que ha de enriquecer al país.

La fundación de las colonias y centros de industrias agro-pecuarias, como consecuencia inmediata han señalado, en el año que hoy fenecer, la necesidad de dotar a la República de fáciles medios de comunicación, y se han entregado al servicio público nuevos ferro-carreiles, mientras tanto que de otros se han hecho el trazado, comenzando los trabajos de ejecución.

Es un ejemplo de ello la prolongación de la línea del Estero de Pando a Minas, del Central del Uruguay del Paso de los Toros a Paysandú, y el comienzo de las obras de los que nos uniran en breve con la Colonia Cerro-Largo y Maldonado.

A esos trabajos que por sí solos bastarían para caracterizar los progresos que ha hecho un país en el transcurso de un año; hay que agregar otros de no menor importancia, y que en su total han contribuido a adelantar nuestro crédito en el exterior.

Entre ellos podrían citarse la fundación de diversos establecimientos bancarios, de edificación, agrícola, colonización etc; la apertura y arreglo de los caminos públicos nacionales; el levantamiento del Censo de la Capital; el crecimiento de las rentas que el Estado percibe; y mas que todo, la estabilidad perfecta que se ha notado en los poderes públicos, que no han merecido mas que consideraciones de nacionales y extranjeros, interesados en la continuación de este orden de cosas.

Nubes pequeñas, sin embargo, mas de una vez durante el año 1889 han ocurrido esos horizontes risueños a que nos hemos referido, pero como nubes y pequeñas, se han desvanecido así que se han preservado.

Y no era extraño que eso sucediese, ya que en los últimos meses, con motivos de la aproximación de la futura elección presidencial, las pasiones políticas se han avivado un tanto, al traer al tapeto de la discusión los nombres de los candidatos para el elevado puesto que muy en breve abandonará el General Tajés.

A esa causa, tal vez, se deberá la renuncia efectiva del último ministerio que acompañó a nuestro presidente, minado en su base de apoyo, por uno de los círculos de partido que, como es natural, también tiene sus aspiraciones para figurar con honra en la solución del problema de la elección de presidente.

Así, pues, 1889 deja un recuerdo, ó un nombre puro, mejor dicho, en lo que a nosotros se refiere, en la historia que de él hará la posteridad.

Con días de cielo claro y de brisas apacibles ha llegado a su final, dejando abierto su camino al año que nace y que señala el comienzo de la última década del siglo porque atravesamos.

Tenemos derecho a creer que 1889 sea tan tranquilo como su predecesor, aunque en él haya de resolverse el trascendental problema que ha de dar sustituto al General Tajés.

Confiamos en que el patriotismo, una vez siquiera, ha de inspirar a nuestros legisladores encargados de elegir el futuro presidente; confiamos, si, porque el culto de la patria es muy grande, y, porque, además, de algo deben servirnos las duras lecciones que hemos recibido en días aciagos y que no ha mucho se han perdido en la vida del tiempo.

Estamos en un momento político solemne, de dudas y vacilaciones. Asistimos al final de un año de labores, de tranquilidad y engrandecimiento, a la vez que el comienzo de otro, que aun no sabemos si nos ofrecerá la continuación o interrumpida de 1889, ó una nueva serie de cruentos y funestos desencuentros, que nos hagan pensar que estamos condenados a vivir eternamente, convirtiéndonos a la patria en víctimas de la política criminal de sus malos hijos.

No; en la elección de Marzo las pasiones serán olvidadas, y sea cual fuere el candidato triunfante, constitucionalista, o benéfico, o colorado, debemos acatar con respeto la decisión adoptada.

La patria y su bienestar así lo escijen sobre las ambiciones personales ó de partido, domina en los corazones nobles el culto bendito que aquella inspira.

Damos la despedida al año que hoy muere enviando un saludo de felicitación sincera al general Tajés, primer magistrado del país, y haciendo votos porque en el año que mañana empieza se realicen los deseos nobles de los que para la patria solo ansia, paz, trabajo, elementos indispensables para llegar a la realización de los ideales de los pueblos progresistas.

Adios a 1889 y bienvenido a 1890, si en él se resuelve con altura el problema de la elección presidencial.

En la Exposición Flotante

Respondiendo a la galante invitación que se nos hiciera, ayer a la tarde visitamos la Exposición Flotante Española, que ha llegado a nuestro puerto a bordo del vapor «El Conde de Vilana».

En el vaporcito «España» en compañía de los señores Dupuy de Lome, ministro de España, su secretario y personal de la Legación, Dr. Francisco Arzola, Presidente del Club Español, Sr. José Díaz Falcon, presidente de la Cámara de Comercio Española, Sres. Yrriarán, Cristóphersen, Triay, Calatayud, Auñón y Villalon, comandante de «La Infanta Isabel», Liendo, Caldeiro, Minelli, Medina, ingeniero Morillas, Daniel Muñoz, Barboza, Farriols, Ungu, Gandos, Acevedo, Azopardo, Coronel Dupuy, Comandante del Puerto, Dr. Herrero y Salas, Luncio Rodríguez, oficialidad de la «Infanta Isabel», y de la cañonera «General Rivera», de varios otros comerciantes y miembros de la prensa, a las 3 p. m., con una tarde espléndida, nos trasladamos al «Conde de Vilana».

La comitiva fué recibida en él por la guardia de honor que formaban el comandante del buque, que es a la vez de Artillería, caballero don Ricardo Ballinas Quiñones y toda la distinguida oficialidad de la nave que ha venido a este puerto, trayendo a su bordo los muchos y diversos productos de la industria española, que forman una exposición bellísima y útil que contribuirá a estrechar mas y mas las relaciones que nuestro comercio cultiva con el de la madre patria.

Concediendo especial atención al acto de la inauguración oficial de la Exposición en nuestro puerto, solo nos fué dado pasar una vista por los mil y mil objetos expuestos, que en verdad sea dicho, nos causaron asombro inmenso, porque no creíamos que España estuviese al nivel con que nos la presenta el patriota Sr. Conde de Vilana, en el buque de su nombre y por intermedio del comandante Sr. Ricardo Ballinas Quiñones, hombre de ilustración vasta, perfecto caballero y amante de su patria como ninguno.

Echa esa rápida visita de mirada ligera a los objetos expuestos en la parte baja del buque, donde la exposición se halla instalada desde la proa hasta la popa, se procedió al acto de la inauguración, declarando abierto el estimable ministro de España Sr. Dupuy de Lome, con un discurso brillantísimo, en el que hizo constar que la exposición que se presentaba no es mas que una parte de lo que España produce.

Declaró abierta la Exposición Flotante, dedicando un recuerdo al señor Conde de Vilana, iniciador de este trabajo, que, estimásemos como se le estimase, es un esfuerzo noble, patriótico y bien dirigido, que lo ha costado buena dedicación personal y buena parte de su fortuna, y tributando en seguida un aplauso al presidente de la Exposición señor Ballinas (Aplausos).

Le siguió en el uso de la palabra el señor Díaz Falcon, Presidente de la Cámara Española, que extendióse en bellísimos conceptos a propósito del acto inaugural a que asistíamos.

A esos discursos contestó el comandante Ballinas, invitando después a todos los concurrentes a subir a la cubierta a beber una copa de vino español.

Ya en la cubierta, donde se veía un bien servido lunch, al descorscharse la primera botella de champagne, pronunció un verdadero y magistral discurso el Dr. Azarola y Azanza, iniciándose con sus palabras elocuente la corriente de brindis entusiastas, alusivos todos al acto que se celebraba.

Al señor Azarola siguieron en el uso de la palabra los caballeros Dupuy de Lome, Coronel Dupuy, Lucio Rodríguez, Cristóphersen, Auñón y Villalon, comandante de la «Infanta Isabel», que estuvo elocuente, al nombre de la prensa aliada, a nombre de los representantes de la prensa aliada, presentes, un señor italiano cuyo nombre ignoramos, Lopez Hago, Daniel Muñoz obligado por este, y el Sr. Mauglano, vicepresidente de la Exposición.

Instantes después, terminaba la primera visita al «Conde de Vilana», regresando a tierra los concurrentes en el mismo vaporcito «España», que a pedido de todos nos llevó a dar una vuelta en torno de la «Infanta Isabel», buque de guerra español que fué vivado con entusiasmo por los visitantes de la Exposición, que acababan, en esta, de admirar el progreso a que han alcanzado las industrias españolas.

Como se comprenderá, una visita como la que ayer hicimos, nos impidió, so pena de dar un rellejo pálido de la Exposición, entrar a ocuparnos detalladamente de ella.

Lo haremos en nuestros números próximos, para lo cual efectuaremos una serie de visitas al «Conde de Vilana».

Terminamos hoy, enviando una felicitación sincera al comandante señor Ballinas y demás personas que componen la comisión de la Exposición Flotante, que no debe dejar de visitarse por nuestro comerciantes e industriales.

En ella hay mucho que ver, y con ella también, nuestro comercio podrá obtener ventajas importantísimas.

Al Señor Conde de Vilana, que a estos países americanos envía una exposición española como la instalada en el buque que lleva su nombre, enviamos una palabra de cariño y de respeto, inspirada por la admiración que en nosotros ha despertado España, después de conocer los productos de la industria que salen de sus talleres mas acreditados.

Reportero.

dro Martínez Pimentia y Ricardo Rojas por igual causa.

En libertad por orden del señor Juez Lolo. Correccional, Generoso Savio y Virgilio Chersomino.

Reunión política nacionalista.—Para este noche, a las ocho y media están invitados varios miembros caracterizados del partido nacionalista, a una reunión que tendrá lugar en la redacción del diario «La Epoca».

Esta reunión, a lo que se nos asegura, tiene por objeto cambiar ideas sobre la actualidad política, y además tratar de aproximar elementos de acción del partido nacionalista separados por cuestiones de detalle.

En oportunidad daremos cuenta del resultado de la reunión.

Registro Civil.—Matrimonios.—Se han presentado solicitando contraer matrimonio en el día 30 del corriente:

Hector F. Galassi, argentino, 19 años, soltero, comerciante, con Eulogia Ramos, oriental, 18 años, soltera.

Pedro Montemayor, oriental, 24 años, soltero, jornalero, con Luciana Alvarez, oriental, 15 años, soltera.

Arrojando dinamita.—En el Paso de los Toros fué detenido un individuo por haber arrojado dinamita en un hotel de aquella localidad.

En poder de ese individuo se encontraron unos cuantos paquetes con dinamita. Se cree que sea loco y para salir de dudas la Jefatura dispuso fuera reconocido por el doctor Valdivia.

Los cupones de Cédulas Hipotecarias.—El Liquidador oficial, dió ayer el siguiente aviso:

«Se previene a los señores Corredores que esta Oficina no admitirá en la Liquidación de fin de mes títulos de Cédulas Hipotecarias cuyo cupon haya sido cortado.

Por Leandro Gomez.—La familia del heroico guerrero de Paysandú hará celebrar un funeral por el descanso de su alma en la Iglesia de la Merced, de Buenos Aires, el próximo 2 de Enero.

Así nos lo comunican los diarios portuarios que ayer hemos recibido.

Telegramas.—Después de haber salido nuestro diario recibimos los siguientes:

Buenos Aires, Diciembre 30.—Oro al contado 211.80, fin Enero 220, Acciones Banco Nacional al contado 265, Banco Constructor fin mes 88, fin Enero 100, muelas Catalina fin mes 54.50, Credito Real fin mes 87, Cédulas K. 80, L. 70 N. 63.30.

Recibimos particularmente la noticia de que los indios invadieron el establecimiento «Margarita» en la frontera del Chaco.

Llevaronse toda la caballería y un gran número de hacienda vacana, matando a varios peones é hiriendo a otros que quisieron resistirse.

Roma 29.—El Conde Antonelli, encargado de una misión especial cerca del rey Menelik, salió hoy para Massaua.

Madrid 29.—La epidemia de «Influenza» sigue aumentando en grandes proporciones en toda España.

En Barcelona el número de las personas atacadas de esa enfermedad es alrededor de treinta mil.

Roma 29.—Anunciase que el Czar nombrará al señor Ismolsky en calidad de ministro de Rusia cerca de la Santa Sede.

El Papa Leon XIII ha recibido favorablemente la noticia de este nombramiento.

Londres 30.—El Director del Banco de Inglaterra, en su sesión de hoy, resolvió elevar a 6 %, anual la tasa oficial del descuento, que se hallaba a 5 % desde el 20 Septiembre ppdo.

Rio de Janeiro, 30.—El Sr. Blas Vidal ministro plenipotenciario de la República del Uruguay en el Brasil, embarcarse el 2 de Enero a bordo del vapor «Britannia» para Montevideo.

Durante su ausencia, el Sr. Alvarez, secretario de la Legación, será encargado del despacho de los negocios.

La Rifa.—Satisfechas deben estar las señoras inscricionadas de la rifa, pues el resultado de los dos primeros días no pueden ser mas halagüeños.

La venta de cedulillas se produjo rápidamente y muchos son los objetos que se han donado para aumentar el número de las premiadas.

El Sr. Presidente de la República, General Tajés, y su digna señora esposa, han contribuido con regalos de exquisito gusto y valor.

La respetable dama en la noche del domingo presidió en el local de la Rifa a la Comisión de Señoras y es de desear que el empeño con que trabajaba por el mejor éxito.

Su actitud habra podido sorprender a los que no han tenido ocasión de apreciar de cerca sus virtudes, pero no a nosotros, que siempre la hemos visto dispuesta a cooperar en toda obra que como la Escuela Taller, a la vez de ser una escuela elemental caritativa, viene a llenar un verdadero vacío social.

Puede estar orgulloso el primer mandatario de la República con la compañera de hogar, pues siempre ha de honrar su nombre con actos dignos de todo encomio.

Terminaremos recordando a las familias católicas que la rifa continuará abierta en todo el correr de la presente semana, y felicitamos una vez mas a la Comisión de Señoras por el brillante resultado que va dando su generosa iniciativa.

Misa rezada.—Sabemos que dentro de pocos días, en uno de los templos de esta capital, se efectuará una misa rezada por el eterno descanso de la ex-emperatriz del Brasil que acaba de fallecer en Oporto.

Dicha misa será cantada por un distinguido caballero afecto a la familia Imperial hoy desterrada del Brasil.

Combate del Cerrito.—Hoy, cumplen sesenta y siete años que el entonces señor coronel don José Rondeau, alcanzó una victoria en el Cerrito, departamento de Montevideo, venciendo a las fuerzas españolas mandadas por el señor general don Gaspar Vigodet, quien, estando sitiado había hecho una salida de la plaza sorprendiendo y consiguiendo ventajas en el primer momento sobre el ejército patriota sitiador.

Captura de un asesino.—El sábado a la noche a las 12 y 20 p. m. fué capturado el individuo Carmelo Peluso, matador de la señora Fraqueiro y heridor de una niña de la misma familia.

La policía, había emprendido activa averiguaciones y pesquisas, cuando tuvo noticia que por el Almacén del Cambio había sido visto Peluso; indagó y preguntó y efectivamente Peluso había andado por allí, entonces se procedió a recorrer el pequeño malecón que hay en la bajada del puerto, y allí, estaba el asesino durmiendo tranquilamente, había puesto de calcetera un pequeño atadido de ropa en el cual había un revolver.

El que capturó a tan bárbaro criminal, es un negro empleado de la repartición policial según se nos asegura.

El asesino está incomunicado.

Hospital-Año Español.—La Junta Directiva de la Sociedad Hospital-Año Español ha tenido la feliz idea de dividir la ciudad en pequeñas secciones nombrando en cada una de ellas dos españoles encargados de buscar suscritores para la institución tan benéfica, que no solo se ocupa de levantar un palacio de la caridad en el Reducto, sino de repartir socorros, repatriar enfermos y proteger a los inmigrantes, etc., etc.

No pueden ser mas brillantes los resultados conseguidos. En la última sesión de la Junta se dió cuenta de que en las secciones de que es delegado el señor comandante Auñón había invertido solos don Blas Gonzalez, 27; don Antonio Bravo, 6;

«¿Aquel verdadaderamente hermano de Paulina?

«¿Jugaba aquel hombre conmigo una partida osada?

«—Lo que si recuerdo, continuó, es que me puso fuera de mí la noticia del casamiento de Paulina.

«Jamás debí haberlo permitido Cenori, en el estado de su mente; y además, Mr. Vaughan, yo me había hecho la idea de que se casara con un italiano.

«Si hubiese vuelto a la razón, todo mi sueño era que su hermosura lo conquistase un marido del más alto rango.

«Sofloqué mi respuesta al ver entrar en aquel momento a Paulina.

«Era grande mi ansiedad de ver el efecto que la aparición del que se llamaba su hermano haría sobre ella.

«Macari se levantó y salió a su encuentro —Paulina, dijo, te acuerdas de mí? Elja fíjate en él sus ojos curiosos y como asombrados, pero movió la cabeza como una persona que duda.

«El la tomó de la mano. Observé que pareció apartarse de él instintivamente.

«—Pobre, pobre criatura! exclamó Macari.

«Esto es peor de lo que yo esperaba, Mr. Vaughan.

«Paulina, hace mucho tiempo que no lo

CRONICA

Jockey Club.—Es el siguiente el resultado de los remates habidos anoche para las grandes carreras anunciadas para mañana en el Hipódromo Nacional de Maroñas:

Premio Selección.—Proscripto 2 pesos, Rodin 5, Nerviosa 20, Kleber 75., Bello Lyonnais 2, Piramide 6, Palko 8, Doña Juanita 35.

Premio Apertura.—Paravane 67 pesos, Presidente 85, Souvenir 1, Solitario 135, Centinela 8, Agulla Negra 32, Alcalde 20, 1,165 pesos.

Premio Año Nuevo.—Whiteley 19, Mme. Recamier 3, Halcón y Lucrecia 17, Askancie 2, Olvido 1.

Premio General Artigas.—Cuarta carrera—pesos 10,000 al 1.º, \$ 3,000 al 2.º y \$ 1,000 al 3.º.—Tiro: 2,750 metros.—Stud Político, 1,165 pesos.

Stud Sarandí 665, Stud Gladiadores 579, Stud Oriental (B. A.) 312, Stud Charrúa 911, Stud Progreso 339, Stud Nuevo 278, Stud Coronel Aguirre 29, Stud Solís 235, Stud Latino 329, Ecurie Eclair 257, Stud Florido 130, Ecurie Montevideo 216.

—En la Confitería de Ruetti, el rematador Julio H. Perez, vendió solo el premio Artigas, obteniendo los siguientes precios:

Premio General Artigas.—Cuarta carrera—pesos 10,000 al 1.º, pesos 3,000 al 2.º y pesos 1,000 al 3.º.—Tiro: 2,750 mt.—Stud Charrúa, 210, id Político, 100, Stud Oriental (B. A.), 80, Stud Gladiadores, 90, Stud Sarandí, 160, id Progreso, 80, id Nuevo, 100, id Florido 100.—Total 1110 pesos.

Movimiento de presos.—Día 30.—H n entrado a la Cárcel Penitenciaria los siguientes provenientes:

A disposición del señor Juez Lolo, del Crimen de les, turao, Pedro Arias, por desacato a la autoridad; Francisco Requena, Leandro Ferreira y Dolores Garcia por peles y heridas.

A disposición del señor Juez Lolo, Correccional, Manuel Pazos, por robo; Pedro

de conseguirse: creo que si yo, y Vd. en nombre de su esposa, hiciésemos saber que el uso de nuestra fortuna por Cenori en trabajos patrióticos nos ha dejado en la pobreza, nos sería de mucha con placer una gran parte de nuestra riqueza, sino toda.

Vd. debe tener amigos en Inglaterra que podrían recomendar el caso al rey: yo tengo amigos en Italia: Garibaldi por ejemplo, declararía la suma puesta en sus manos por el Doctor Cenori.

Ni aquella historia parecía falsa, ni el plan era enteramente visionario. Ya comenzaba yo a pensar que pudiera ser muy bien hermano de mi esposa, y que Cenori, con algún propósito suyo, me había ocultado el parentesco.

—Pero yo tengo suficiente dinero, le dije.

—Pero yo no teigo, replicó echándose a reir, con una risa natural y franca. Creo que por el interés de su mujer debía Vd. unirse conmigo en este asunto.

—Necesito algún tiempo para meditarlo. —Oh! por supuesto; yo no tengo prisa. Mientras tanto haré poner en orden mi solicitud y mis documentos.

¡Podría yo ver ahora a mi hermana! Debo de llegar de un instante a otro. Si Vd. la espera...

—Y esta mejor Mr. Vaughan!

—Y Vd. se escapó dile.

—Naturalmente; si no, no estaría aquí ahora regalándole con su excelente tabaco y gustando de este rico vino.

Me parecía odiosa aquella indiferencia con que hablaba de la desventura de su amigo.

Si a mí me causaba espanto la idea de los tormentos que aguardaban a aquel infeliz en las minas de Siberia ¡que no debía causar a su compañero de conspiración.

—Ahora, Mr. Vaughan, Vd. me permitirá que le hable de negocios.

Tema que le sorprendía.

—Aguardando que Vd. tenga que decirme —Antes de todo, necesito preguntarle a Vd. lo que Cenori le ha dicho de mí.

—Me ha dicho el nombre de Vd.

—No le ha dicho nada de mi familia! Por supuesto que no le dije a Vd. mi verdadero nombre, así como tampoco le dije el suyo! No le dije a Vd. que mi nombre era March, y que Paulina y yo somos hermanos!

Me asombró semejante revelación. Advertido por Cenori de aquel hombre había estado enamorado de Paulina, ni por un instante creí lo que me decía; pero me pareció más cauto oír todo su cuento; por lo que le repliqué sencillamente:

—No; me lo dijo.

—Entonces, diré a Ud. mi historia brevemente. A mí me conocen fuera de Inglaterra por varios nombres; pero el mío verdadero es Antonio March. Nuestro padre se caso con la hermana del Dr. Cenori; pero murió joven, y legó a su mujer toda su fortuna, que era grande. Nuestra madre murió poco después, y dejó a su vez toda su riqueza en manos de Cenori, como tutor de Paulina y mío. ¡Vd. sabe en que vino a parar aquella fortuna, Mr. Vaughan!

—El Doctor Cenori me lo dijo, contesté, sorprendido a mí pesar de la exactitud con que me hablaba del suceso.

—Sabe Vd. pues, que fué gustada por la libertad de Italia. Nuestro dinero mantuvo en la guerra muchos camisas rojas, y arrojó a muchos buenos italianos. Cenori empleó de ese modo toda nuestra riqueza. Jamás se lo he tenido a mal: cuando supo en qué la había empleado, lo perdoné con toda mi alma.

—No hablemos, pues, más de eso, le dije.

—No; no veo ya las cosas de esa manera: vengo a que hablemos de eso. El gobierno de Víctor Manuel está ahora firmemente establecido: Italia es libre, y cada año más rica.

Mi idea, Mr. Vaughan, es ésta: yo creo que si se expone el caso del rey, algo pue-

MISTERIO....

NOVELA ORIGINAL ESCRITA EN INGLÉS
 BAJO EL NOMBRE DE

Called Back

FOR HUGH CONWAY

Traducida al español por José Martí

—Para todos nosotros ha muerto.

No puedo dar a Vd. detalles.

Algunas semanas después de la salida de Vd. de Génova prendieron a Cenori en San Petersburgo, y lo han tenido en la fortaleza mucho tiempo esperando su sentencia.

Ya me dicen que al fin lo han condenado.

—¡Condenado a qué!

—A lo de siempre.

Allá va nuestro pobre amigo camino de Siberia, sentenciado a veinte años de trabajo forzado en las minas.

